

**Demande  
d'inscription  
École Al-Itissam  
2018/2019**



**طلب التسجيل  
في مدرسة الإعتصام  
2018/2019**

Nom et Prénom : ..... الاسم العائلي والشخصي :  
 Date de naissance : ..... تاريخ الإزدياد :  
 Niveau scolaire ou connaissance (arabe) : ..... المستوى الدراسي أو المعرفي ( اللغة العربية ) :  
 Numéro de l'assurance maladie: ..... رقم التأمين الصحي :  
 Allergies connues : ..... حساسية معروفة :  
 Responsable de l'enfant : ..... اسم ولي الأمر :  
 Adresse : ..... العنوان :  
 Téléphone : ..... Cell : ..... الهاتف أو الجوال :  
 Courriel (en majuscule): ..... البريد الإلكتروني :

**Veillez régler les frais des manuels scolaires (soixante dollars – 60 \$ CAD) au moment de l'inscription.**

**Je soussigné (tuteur de l élève ci-haut).....m'engage à ce qui suit :**

❖ **Respecter les horaires des cours chaque samedi de 10 h a 14h.**

Si je votre enfant doit arriver en retard à l'école ou s'il doit la quitter plus tôt veuillez cocher les ou les cases correspondantes (s), en indiquant l'heure de son arrivée/départ.

Vous devez le déposer et le récupérer à la cafétéria. Aucun enfant ne sera autorisé à être seul à l'extérieur du bâtiment.

Mon enfant arrivera en retard, à .....h.....  Mon enfant partira à l'avance, à .....h.....

Je reconnais être tout à fait conscient du fait que l'arrivée de mon enfant en retard à l'école ou son départ

à l'avance le priveront d'une partie de l'enseignement, ce qui pourrait avoir une incidence sur ses progrès et ses résultats à la fin de l'année.

*Veillez apposer vos initiales en marge du présent paragraphe.*

❖ **Régler les droits de scolarité la première semaine de chaque semestre (Les chèques doivent être établis à l'ordre de AIIL OU l'Association islamique Al Ihsane de Laval)**

الرجاء دفع رسم الكتب للموسم الدراسي (ستون دولارا – 60 \$) حين التسجيل.

أنا ولي الأمر الموقع أدناه، ..... ألتزم بما يلي :

❖ **إحترام مواقيت الدروس كل يوم سبت من الساعة العاشرة صباحاً حتى الثانية بعد الزوال.**

إذا كان هناك ما يحتم على ابنكم أو ابنتكم الوصول إلى المدرسة بعد ابتداء الدرس أو قبل نهايته الرجاء وضع علامة في الخانة المناسبة وتحديد

ساعة الوصول والانصراف. نرجو منكم مرافقة التلميذ(ة) إلى داخل المبنى فإنه لن يسمح لأي تلميذ التواجد خارج المبنى بمفرده

ابني يصل بعد بداية الدرس على الساعة .....  ابني ينصرف قبل نهاية الدرس على الساعة .....

أقر أنني أعني تماماً أن تأخر ابني في الحضور أو انصرافه قبل نهاية الدرس قد يكون له تأثير على تقدمه في الدراسة وعلى نتائجه آخر السنة.

الرجاء وضع الحروف الأولى لاسمكم في هامش هذه الفقرة.

❖ **دفع الرسم الفصلي في الإيسوع الأول من الفصل الدراسي. الرجاء تحرير الصكوك لفائدة AIIL أو l'Association islamique Al Ihsane de Laval**

الدفعة الأولى سبتمبر 2018 و الدفعة الثانية يناير 2019 \_ Deuxième tranche : Janvier 2019 Première tranche : septembre 2018

**Droits de scolarité :** الرسوم المدرسية :

| المجموع<br>Total | الواجب النصف سنوي<br>Frais semestriel | عدد الأطفال<br>Nombre d'enfants       |
|------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| \$370            | \$185                                 | 1 <sup>er</sup> Enfant الطفل الأول    |
| \$310            | \$155                                 | 2 <sup>eme</sup> Enfants الطفل الثاني |
| \$250            | \$125                                 | 3 <sup>eme</sup> Enfants الطفل الثالث |

في حالة غياب التلميذ، الرجاء إبلاغ المسؤول الإداري، الأخ رشيد و الاتصال به على الرقم التالي: 514 - 431-2522

توقيع ولي الأمر

التاريخ

توقيع المسؤول الإداري

لكافة المراسلات المرجوا استعمال العنوان الإلكتروني: [ecole.arabe.alitissam@gmail.com](mailto:ecole.arabe.alitissam@gmail.com)